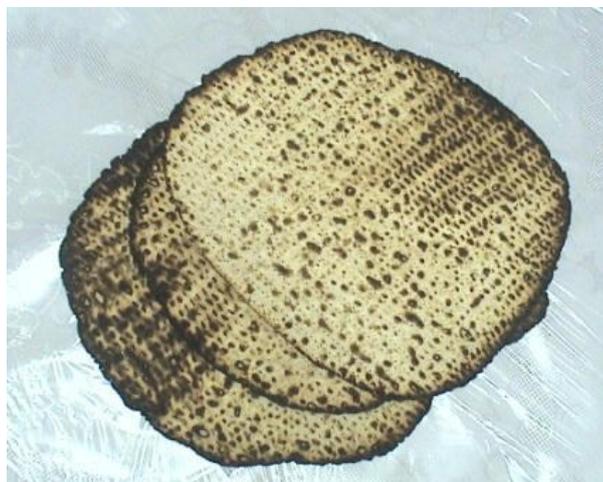




LA PÂQUE (*PESSA'H*) & LA FETE DES PAINS SANS LEVAIN (*KHAG HA MATZOT*) MESSIANIQUES



Hé les enfants!

Etes-vous prêts pour le grand "Match de la Matsa?"

Tout a commencé il y a plus de 3300 ans quand le peuple Israélite était asservi au roi Pharaon en Egypte. C'était un méchant roi: il frappait les Hébreux, les fouettait et même il faisait jeter dans le Nil les bébés hébreux à leur naissance! Le peuple israélite implora Dieu de les sauver. Dieu entendit leurs cris et envoya Moché (Moïse) chez le roi Pharaon pour lui dire: "Laisse partir Mon peuple!" mais Pharaon ne voulait rien entendre.

Moché avertit Pharaon que Dieu enverrait 10 terribles plaies mais rien ne pouvait faire changer d'avis au Pharaon. Neuf plaies s'abattirent sur l'Egypte mais le cruel Pharaon ne voulait toujours pas laisser les Hébreux partir.



Tout changea après la dernière plaie! Les premiers-nés de chaque maison en Egypte moururent. Finalement Pharaon supplia le peuple israélite de quitter l'Egypte le plus vite possible. Les israélites n'avaient pas le temps de laisser monter la pâte pour faire cuire du pain. Ces pains sans levain en forme de galettes s'appellent des Matsots.

C'est pourquoi aujourd'hui les Juifs fêtent Pessa'h en nettoyant leurs maisons et en enlevant toutes nourritures qui ont fermenté (comme le pain, les biscuits, les céréales, le whisky) qui s'appellent 'Hametz.

Durant la fête de Pessa'h, le 'Hametz ne doit être ni mangé ni vu. A sa place, on mange de la Matsa et de la nourriture cachère pour Pessa'h.

Le soir de Pessa'h, ils font le Séder! Toute la famille s'assoit ensemble pour un repas de fête et fait toutes sortes de choses inhabituelles et intéressantes pour rappeler la sortie d'Egypte.



Prêts? Feu!

Partez!!!



Faire les courses!

Quand on fait des courses pour Pessa'h, on doit vérifier que tous les aliments qu'on achète sont non seulement cachères mais aussi cachères pour Pessa'h (sans 'Hametz). (Note: seules les Matsots cuites spécialement pour Pessa'h peuvent être utilisées pour Pessa'h. Les Juifs vérifient bien qu'il est écrit sur l'emballage "cachère pour Pessa'h").



Tu peux participer au grand nettoyage

Les Juifs n'ont pas le droit de voir du 'Hametz dans leurs maisons. Même une seule miette de 'Hametz est interdite à Pessa'h. Alors que faire?

Ils nettoient. Et nettoient. Et nettoient! Sous les lits, dans les poches, les placards, les tiroirs, les coffres à jouets, les cartables et même dans la voiture et le garage.

Vendre le 'Hametz (avant le _____)

Les Juifs n'ont pas le droit de posséder du 'Hametz à Pessa'h. Mais ils n'ont pas besoin de jeter tout le 'Hametz de leurs placards et toute leur vaisselle de 'Hametz! Ils les enfermeront, hors de leur vue, et ils autoriseront le Rabbin à le vendre à un non-Juif durant tout le temps de Pessa'h. Après la fête, le Rabbin le rachète du non-Juif pour qu'ils puissent tout réutiliser.

Ils entreposent tout le 'Hametz qu'ils veulent vendre dans des armoires ou des chambres qu'ils ferment bien ou scotchent avant _____. (Ils pourront tout réutiliser 1h après la fin de la fête).

Il faut rappeler à ses parents de ne pas attendre la dernière minute. Il faut s'assurer que le formulaire de vente du 'Hametz a été expédié à temps pour parvenir avant _____.



Participe à la grande recherche

Juste pour être sûrs que les Juifs ne possèdent plus de 'Hametz dans leurs maisons, le _____ soir _____, les Juifs cherchent dans toute la maison pour trouver du 'Hametz. C'est très important.

Tout ce dont ils ont besoin, c'est une bougie, une plume, un sac en papier et une cuillère en bois.

Comment fait-on? D'abord on enveloppe dix petits morceaux de pain sec dans du papier. Puis on cache les dix morceaux (il ne faut pas oublier où on les a posés!)

Mais attends! Avant que la recherche ne commence, on dit la bénédiction suivante:

Barou'h Ata Ado-naï Elo-hénou Méle'h Haolam Achère Kidéchanou Bémitsvotav Vetsivanou Al Biour 'Hametz.

Béni-sois-Tu, Eternel, notre Dieu, Roi de l'univers, qui nous as sanctifiés avec Ses commandements et nous as ordonné à propos de la destruction du 'Hametz.

Il faut répondre Amen quand le père termine de prononcer la bénédiction.

Maintenant, si tu veux y participer aussi, aide ton père à chercher dans toute la maison le 'Hametz. Tu dois tenir la plume, le sac en papier et la cuillère en bois. Laisse ton père ou un autre adulte tenir la bougie. Tu prends la plume pour entasser le 'Hametz dans la cuillère, et le mettre dans le sac. Après, tu balaies avec la plume les miettes qui auraient pu tomber.

Vérifie qu'il y a bien les dix morceaux dans le sac en papier, attache-le soigneusement avec une ficelle et met-le de côté pour le brûler au matin.

Brûler ce 'Hametz!

Tôt ce _____ matin _____ (Avant 12h35), les Juifs emportent le sac de la nuit précédente et ils le font brûler. Très tôt, _____ matin _____, c'est le dernier moment où les Juifs pratiquants mangent du 'Hametz avant Pessa'h. Ils veillent à ne plus en manger passé ce délai pendant 7/8 jours.

Mais voilà la leçon à retenir et le sens profond de la

chasse au 'Hametz (levain) : « Enlevez le vieux 'Hametz du péché pour devenir purs. Alors, vous serez comme une pâte nouvelle et sans levain, ce que vous êtes déjà. En effet, Mashiah a été offert en Sacrifice, comme notre Agneau de Pâque. Célébrons donc le Séder avec de la Matsa, avec un cœur pur et sincère. Ne mangeons pas le pain fait avec du vieux 'Hametz, le l'Hametz des mauvaises actions et du mal (1Corinthiens 5 :7-8) ».



Allumer les bougies

Avant chaque Shabbat ou Yom Tov (« Jour Bon», Jour de fête) les femmes et les filles juives, dans le monde entier, allument les bougies pour accueillir ces jours spéciaux. Les filles allument leur propre bougie juste avant que leur maman n'allume les siennes. Elles disent la bénédiction appropriée à l'heure qu'il faut. Quant aux garçons, ils doivent gentiment rappeler à leur mère et à leurs sœurs d'allumer leurs bougies en temps voulu. Après l'allumage des bougies, on se souhaite "Khag Saméa'h" (Bonne Fête).

Les bénédictions

1. Barou'h Ata Ado-naï Elo-hénou Méle'h Haolam Achère Kidéchanou Bemitsvotav [Vetsivanou Lehadlik Ner Chel Yom Tov].

Béni sois-Tu, Eternel, notre D.ieu, Roi de l'univers qui nous a sanctifiés par Ses commandements [et nous a ordonné d'allumer les bougies de Yom Tov]. [Mais, nous ne trouvons nulle part dans la Bible que D.ieu a donné l'ordre d'allumer les bougies pour le Shabbat et les jours de fête. Les Messianique ne disent donc pas cette bénédiction telle quelle].

2. Barou'h Ata Ado-naï Elo-hénou Méle'h Haolam Chéhé'héyanou Vekiyemanou Vehigianou Lizmane Hazé.

Béni sois-Tu, Eternel, notre D.ieu, Roi de l'univers qui nous a fait vivre, exister et nous a permis d'arriver à cette époque.

ADONAI dit à Moshé de donner aux Israélites les enseignements suivants:

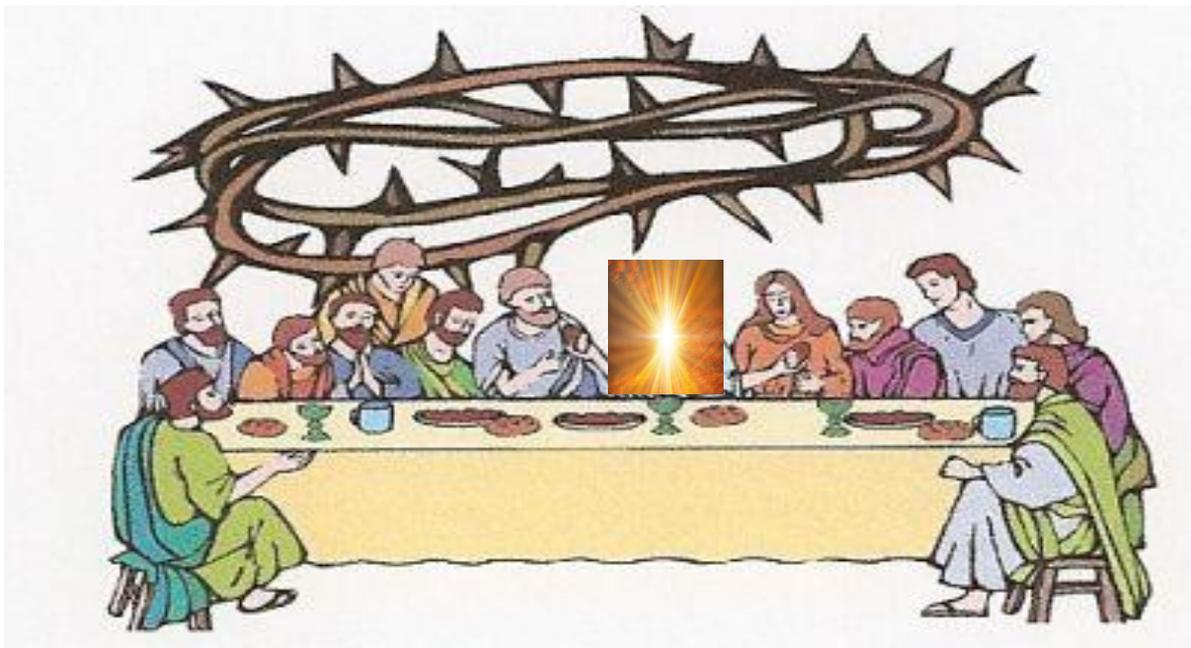
«Quand vous ferez de grandes fêtes en Mon honneur, vous vous réunirez pour M'adorer. Voici les dates de ces fêtes: Il y a six jours dans la semaine pour travailler. Mais le septième jour, c'est le shabbat, un jour de repos. Ce jour-là est mis à part pour vous réunir en Mon honneur. Vous ne devez faire aucun travail. C'est le Shabbat. Vous devez garder ce jour pour Moi, ADONAI, partout où vous habiterez. ¶ «Les autres grandes fêtes pendant lesquelles vous vous réunirez en mon honneur, vous les célébrerez aux dates fixées.» «Le premier mois, le 14 du mois, au coucher du soleil, c'est la fête de la Pâque: vous la ferez en Mon honneur. «Le 15 de ce même mois, c'est la fête des Pains sans levain. Elle est en Mon honneur. Pendant sept jours, vous mangerez du pain sans levain. Le premier jour de cette semaine, vous vous réunirez en Mon honneur. .. (Lévitique 23 :1-7).



HAGGADAH (RECIT) MESSIANIQUE POUR LE SEDER (ORDRE DE SERVICE) DE PESSAH (PÂQUE)



EN MÉMOIRE DE L'AGNEAU DE DIEU (SÉ HA-ELOHIM), YÉSHOUA HA-MASHIAH



Mettre la table du Séder



Tu peux aider à mettre la table du Séder. Tu mets trois Matsots entières, l'une sur l'autre, avec une serviette entre chaque Matsa. Place une serviette ou un napperon sur la dernière Matsa (pour qu'elle ne se mouille pas) et prépare les aliments suivants:



Zeroa - c'est le cou d'un poulet ou l'os d'agneau qui symbolise le sacrifice de Pessa'h [Pour nous, c'est Mashiah qui est notre Agneau de Pessah].

Betsa - c'est un œuf dur qui symbolise le sacrifice de fête, 'Haguiga.

Maror - ce sont les herbes amères (du raifort râpé et des feuilles de salade romaine) qui symbolisent l'amer esclavage en Egypte.

'Harosset - c'est un mélange de pommes et poires râpées, de cerneaux de noix avec un peu de vin; il symbolise le mortier utilisé par les esclaves juifs pour construire des villes pour Pharaon.

Karpass - c'est un légume (un oignon cru ou une pomme de terre cuite, ou du céleri ou des feuilles de persil) qu'on trempe dans l'eau salée.

'Hazéret - les herbes amères (salade romaine ou endive et raifort) utilisées pour le Kore'h (sandwich d'Hillel, l'ancien, sage juif et enseignant de la Torah, 70 avant l'ère commune-10 après l'ère commune).

Vérifie que chacun des convives possède bien son propre verre de vin ou de jus de raisin (les adultes boivent du vin).

Tu auras aussi besoin d'un bol d'eau salée pour y tremper le Karpass (il symbolise les larmes versées par les esclaves juifs).

Les Juifs placent un grand verre sur la table pour Kos Chel Eliyahou, la coupe du prophète Eliyahou.

C'est prêt! Le Séder peut commencer!

« Quand l'heure est venue, Yéshoua s'est installé pour le Repas avec les Apôtres. Il leur a dit: «J'ai

beaucoup désiré manger ce Repas de la Pâque avec vous, avant de souffrir. Oui, Je vous le dis, je ne mangerai plus ce Repas jusqu'au jour où Dieu l'offrira dans Son Royaume.» (Luc 22 : 14-16)

1. Le Kiddouch –*Kadèche*



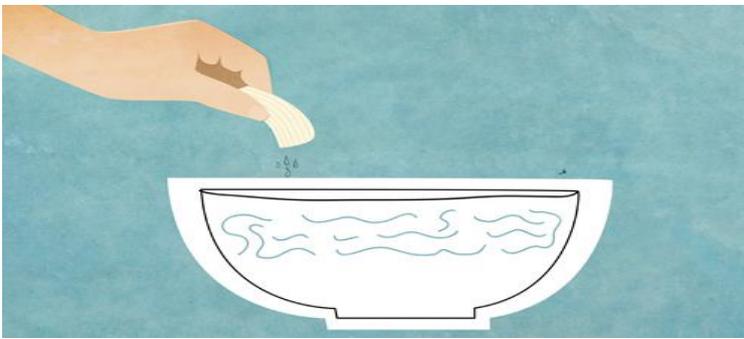
Le Séder commence avec le Kiddouch sur un verre de vin ou de jus de raisin. En fait, durant le Séder, les adultes boivent quatre verres de vin et les enfants boivent quatre verres de jus de raisin. Celui du Kiddouch est **le premier verre**. « Yéshoua a pris une Coupe de vin. Il a remercié Dieu, puis il a dit: «Prenez cette coupe et partagez ce vin entre vous. Oui, Je vous le dis, à partir de maintenant, Je ne boirai plus de vin jusqu'à ce que le Royaume de Dieu arrive.» (Luc 22 :17-18). Après avoir dit la bénédiction, nous buvons au moins la moitié du verre, en étant accoudé sur le côté gauche (pour montrer que nous sommes des gens libres).Rappelle-toi de dire la bénédiction suivante avant de boire chaque verre:*Barou'h Ata Ado-naï Elo-hénou Méle'h Haolam Boré Péri Hagafène.*(Béni sois-Tu, Eternel, notre Dieu, Roi de l'univers qui a créé le fruit de la vigne).

2. Laver les mains: - *Oure'hatz*



Lave tes mains en versant de l'eau d'abord sur la main droite, trois fois, avec un récipient (le "Kéli"), puis trois fois sur la main gauche, mais ne fais pas de bénédiction!

3. Tremper – *Karpass*



Après s'être lavé les mains, on trempe un petit morceau de légume (feuilles de persil, oignon, ou pomme de terre cuite) dans l'eau salée pour nous souvenir des nombreuses larmes salées que les Israélites ont versées quand ils étaient esclaves en Egypte. Avant de manger, on dit: *Barou'h Ata Ado-naï Elo-hénou Méle'h Haolam Boré Péri Aadama. (Béni sois-Tu, Eternel, notre Dieu, Roi de l'univers, qui a créé le fruit de la terre).* Nous gardons à l'esprit que cette bénédiction est aussi valable pour le Maror (les herbes amères) que nous mangerons plus tard.

4. Briser la Matsa - *Ya'hatz*



On brise la Matsa du milieu (rappelle-toi qu'elles sont empilées l'une sur l'autre) et on met de côté la plus grande part pour l'Afikomène qu'on mangera en dessert. On remet l'autre morceau de Matsa sur le plateau.

5. Raconter – *Magguid*



Le plus jeune pose une question « **qu'est-ce qui fait que cette nuit est différente de toutes les autres nuits ?** (*Ma nishtana ha leyla ha zeh mikkol halleylot ?*). Maintenant, à ton tour! C'est à toi de poser les quatre questions suivantes et de revivre toute l'histoire de Pessa'h, pas à pas :

- Pourquoi est-ce que toutes les autres nuits nous ne trempions même pas une fois [notre nourriture], mais cette nuit nous nous la trempions deux fois ?

(*Shebb 'khol halleylot en anou matbillin afillou pa'am ekhad, vehalleyla hazze sh'tei fe'amim ?*)

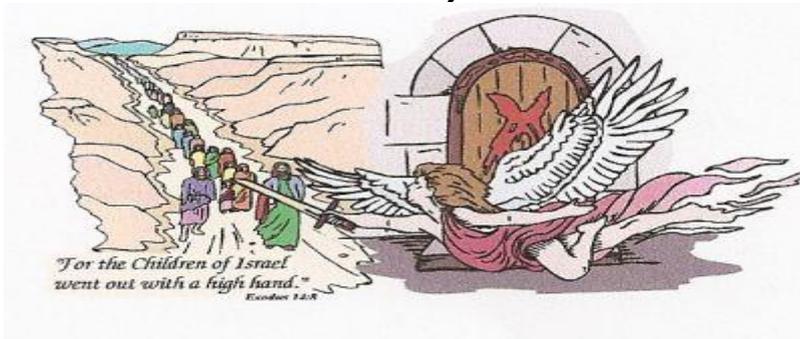
- Pourquoi est-ce que toutes les autres nuits de l'année nous mangeons du pain levé ou de la matza, mais cette nuit nous ne mangeons que de la matsa ? (*Shebb 'khol halleylot anou okh'lin hametz*

oumatza, vehalleyla hazzé koullo matza ?)

- Pourquoi est-ce que toutes les autres nuits nous mangeons toutes sortes de légumes, mais cette nuit nous mangeons des herbes amères ? (Shebb 'khol halleylot anou okh'lin sh'ar y'rakot, vehalleyla hazzé maror ?)

- Pourquoi est-ce que toutes les autres nuits nous dînons assis, debout ou accoudés, mais cette nuit nous nous accoudons tous ? (Shebb 'khol halleylot anou okh'lin ben yash'vin ouven m'soubbin, vehalleyla hazzé koullanou m'soubbin ?)

Alors raconte bien l'histoire de Pessa'h ou un enseignement que nous donne la fête. Puis bois **le second verre** de jus de raisin, tout en t'inclinant sur le côté gauche. (N'oublie pas de dire la bénédiction!)



6. Laver les mains - **Ra'htsa**



Nous nous lavons les mains avant de manger la Matsa. Lave tes mains en versant de l'eau avec le "Kéli" d'abord sur la main droite, trois fois, puis trois fois sur la main gauche.

Voici la bénédiction que les Juifs disent:

***Barou'h Ata Ado-naï Elo-hénou Méle'h Haolam
Achère Kidéchanou Bémitsvotav [Vetsivanou Al
Netilat Yadayim].***

(Béni sois-Tu, Eternel, notre D.ieu, Roi de l'univers qui nous a sanctifiés par Ses commandements [et nous a ordonné à propos du lavage des mains]). [Le lavage rituel des mains n'est pas un commandant de la Torah pour tous. Ca concernait les sacrificateurs lévites (Ex. 30 :18 ; 40 :30 ; 2Chr. 4 :6 ; Hébr. 9 :10). Ceux qui étaient atteints d'impureté devaient aussi se laver (Lév. 15 :11). Le lavage rituel de tous était une tradition des anciens (Mt. 15 :1).] **MAIS JESUS A LAVE LES PIEDS DE SES APOTRES (JEAN 13 :4-12)**

7. Manger la Matsa – *Motsi/ Matsa*



Chacun des deux soirs du Séder, nous mangeons au moins une Matsa.

Tiens la Matsa dans tes mains et récite les bénédictiones suivantes, prends 30 g de la Matsa du haut et de celle du milieu, accoude-toi sur le côté gauche. Mange la Matsa et apprécie!

1. Barou'h Ata Ado-naï Elo-hénou Méle'h

Haolam Hamotsi Le'hème Mine Haaretz.

(Béni sois-Tu, Eternel, notre Dieu, Roi de l'univers qui fait sortir le pain de la terre).

2. Barou'h Ata Ado-naï Elo-hénou Méle'h Haolam Achère Kidéchanou Bemitsvotav Vetsivanou Al A'hilat Matsa.

(Béni sois-Tu, Eternel, notre Dieu, Roi de l'univers qui nous as sanctifiés par Ses commandements et nous a ordonné de manger la Matsa).

Il est très important de manger la Matsa Chmourah cuite à la main c'est-à-dire une Matsa ronde, qui est semblable à la Matsa qu'ont mangée les Israélites quand ils sont sortis d'Egypte.

8. Manger les herbes amères – *Maror*



Pour se souvenir des moments amers passés en Egypte, nous prenons les herbes amères avec la salade romaine (ou les endives), les trempons dans le mélange de 'Harosset et prononçons la bénédiction suivante:

Barou'h Ata Ado-naï Elo-hénou Méle'h Haolam

Achère Kidéchanou Bémitsvotav Vetsivanou Al A'hilat Maror.

(Béni sois-Tu, Eternel, notre Dieu, Roi de l'univers qui nous as sanctifiés par Ses commandements et nous a ordonné de manger le Maror).

Mange. Si le raifort est trop fort, mange seulement la salade romaine.

9. Le "sandwich" - *Kore'h*



Brise deux morceaux de Matsa, mets-y du Maror, de la salade romaine et du raifort au milieu et récite la prière spéciale qui se trouve dans la Haggadah:

"C'est ce qu'Hillel faisait à l'époque du Temple: il combinait la viande du sacrifice de Pessa'h, la Matsa et le Maror, et les mangeait ensemble comme il est dit: "Il le mangeront avec de la Matsa et des herbes amères".

Tu manges le sandwich en t'accoudant sur le côté gauche.

10. Le repas - *Choul'hane Ore'h*



Tu as aidé à le préparer. Tu as suivi toutes les étapes du Séder. Maintenant tu peux apprécier le repas de Pessa'h.

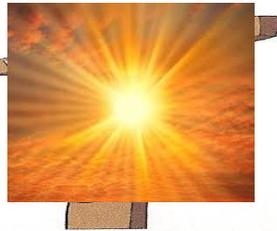
11. Le "dessert" – *Tsafoune*



Une fois que le Repas est terminé, nous mangeons l' Afikomène (ce qui veut d'ailleurs dire "dessert")
« EN MEMOIRE DE L'AGNEAU », YESHOVA
MESHIHEINOU (NOTRE MESSIE). Comme, Il l'a dit :
« CECI EST MON COPRS » et « FAITES CECI EN

MEMOIRE DE MOI ». C'est le morceau de Matsa que nous avons caché au début du Séder. Cela nous rappelle le sacrifice de Pessa'h que nos ancêtres ont mangé en Egypte juste avant de partir. **MAIS SURTOUT : LE CORPS DE MASHIAH BRISÉ POUR NOUS.** Et ce sera la dernière chose que nous mangerons jusqu'au matin.

« **Yéshoua a pris du Pain, il a remercié Dieu, il a partagé le Pain et l'a donné aux Apôtres en disant: «Ceci est Mon corps donné pour vous. Faites cela en souvenir de Moi.» (Luc 22 :19).**



12. Remercier D.ieu - *Béra'h*



Nous remercions Dieu pour le délicieux

Repas. Ensuite nous buvons le 3ème verre de jus de raisin tout en étant accoudé sur le côté gauche. CETTE COUPE EST LA B'RITH KHADASHA (LA NOUVELLE ALLIANCE) DANS LE SANG DE MASHIAH. N'oublie pas de dire la bénédiction!



« À la fin du Repas, Yéshoua a pris aussi la Coupe de vin. Il dit: « Cette Coupe est la Nouvelle Alliance de Dieu, parce que Mon Sang est versé pour vous » (Luc 22 :20).

Après le Birkat Hamazone (la prière après le repas), Les Juifs remplissent le verre d'Eliyahou le prophète et le quatrième verre. Ils ouvrent alors la porte pour Eliyahou (Ils croient que le prophète Elie vient au Séder de chaque Juif!)

13. Chanter – *Hallel*.



Nous lisons le Hallel (Psaumes 113-118), nous chantons des chants de louange pour les grands miracles que Dieu fit pour les enfants d'Israël quand ils sortirent d'Égypte. Peux-tu chanter un chant de Pessa'h que tu aimes beaucoup? Après les chants, bois **le quatrième verre** de jus de raisin en

t'accoudant sur le côté gauche. (N'oublie pas de faire d'abord la bénédiction!). « **Yéshoua et Ses Apôtres ont chanté les Psaumes de la fête. Ensuite ils sont allés au mont des Oliviers** » (Matthieu 26 :30).

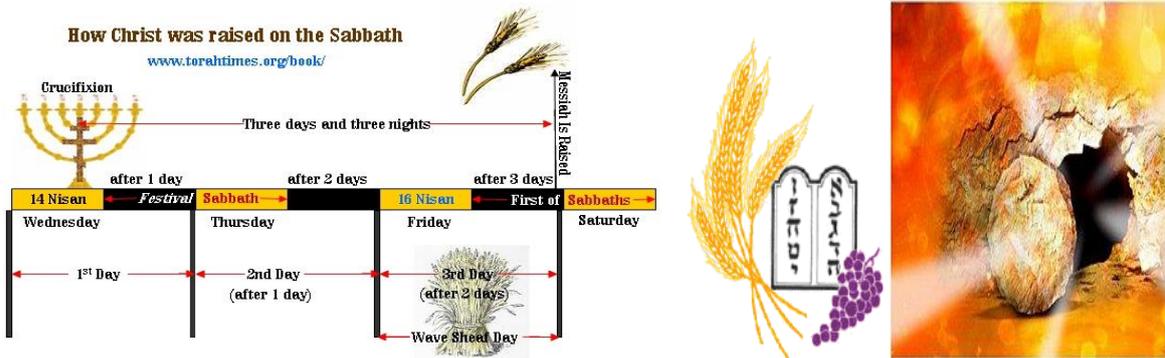
14. La prière finale – *Nirtsa*

Maintenant que nous avons accompli toutes les étapes du Séder, nous finissons de lire la Haggadah en prononçant une prière sortie du fond du cœur pour qu'avant l'année prochaine Mashiah vienne et que l'année prochaine nous puissions célébrer le Séder avec Mashiah à Jérusalem.



“Lechana Haba Birouchalayim!”

Célébration de la Pâque de L'Eternel et Fête des Pains sans levain



« ... vous apporterez au sacrificeur une gerbe, **prémices** de votre moisson. Il agitera de côté et d'autre la gerbe devant l'Eternel, afin qu'elle soit agréée: le sacrificeur l'agitera de côté et d'autre, le lendemain du shabbat (Lév. 23 :10-11). Mais maintenant, **Mashiah est ressuscité des morts**, Il est les **Prémices** de ceux qui sont morts (1Cor. 15 : 20).